

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
100	Grabungstechnische Begriffe	Ανασκαφική ορολογία (η)
101	abböschten	
102	Abraum (m)	Μπάζα ανασκαφής (τα)
103	Abraumhaufen (m)	Μπάζα (τα), Σωρός μπάζων (ο)
104	anreißen	Βρίσκω τα ίχνη, "ακολουθώ" (στρώμα)
105	Arbeitsbeginn (m)	Έναρξη εργασίας (η)
106	Arbeitsende (n)	Λήξη εργασίας (η)
107	Ausgrabung (f)	Ανασκαφή (η)
108	bergen	Ανασύρω, αποκαλύπτω
109	Bergung (f)	Ανάσυρση (η), αποκάλυψη (η)
110	Berme (f)	
111	Blockbergung (f)	Μονοκόμματη ανάσυρση (η)
112	Bodenprobe (f)	Δείγμα εδάφους/χώματος (το)
113	Bohrung (f)	Γεώτρηση (η)
114	Böschung (f)	
115	eingipsen	Καλύπτω με γύψο
116	en bloc-Präparat (n)	
117	Erste Hilfe (f)	Πρώτες βοήθειες (οι)
118	Feldbegehung (f)	Έρευνα πεδίου (η)
119	Fläche (f)	Επιφάνεια (η)
120	Fläche aufmachen	Ανοίγω τομή
121	freipräparieren	
122	Frühstückspause (f)	Διάλειμμα για πρωινό/κολατσιό (το)
123	Fundbearbeitung (f)	Επεξεργασία (η), μελέτη των ευρημάτων (η)
124	Gipsbinden (f)	Στερέωση με γύψο (η)
125	Grabungsfläche (f)	Χώρος ανασκαφής (ο), ανασκαφικός τομέας (ο)
126	Grabungstechnik (f)	Ανασκαφική (η)
127	konservieren	Συντηρώ
128	Kreuzschnitt (m)	
129	Mittagspause (f)	Μεσημεριανό διάλειμμα (το)
130	negativ graben, auslöffeln, nach natürlichen Schichten graben	Ανασκάπτω κατά στρώματα
131	Notgrabung (f)	Σωστική ανασκαφή (η)
132	planieren	Ισοπεδώνω
133	Planum (n)	
134	Profil (n)	Παρειά (σκάμματος) (η)
135	Profilsteg (m)	Μάρτυρας (ο)
136	Prospektion (f)	(γεωφυσική) διασκόπηση (η)
137	putzen	Καθαρίζω
138	Quadrant (m)	Τετράγωνο (καννάβου) (το)
139	schlachten, ausnehmen	
140	schlänmen	Διυλίζω/φιλτράρω με υγρό κοσκίνισμα

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
141	schneiden	Τέμνω
142	Schnitt (m)	Τομή (η), σκάμμα (το)
143	sieben	Κοσκινίζω
144	Suchschnitt (m)	Δοκιμαστική/διερευνητική τομή (η)
145	Verbau (m)	Αντιστήριγμα (το)
200	Werkzeug (n)	Εργαλείο (το)
201	Abdeckplane (f), Plane (f)	Νάυλον (το)
202	Absperrband, Flatterband (n)	Λευκοκόκκινη ταινία (η)
203	Abzieher (m)	Ξύστρα (η), ξυστράκι (το)
204	Akku (m)	Φορτιστής μπαταρίας (ο)
205	Akkuschrauber (m)	Ηλεκτρικό κατσαβίδι (το)
206	Axt (f)	Τσεκούρι (το)
207	Bagger (m)	Μπουλντόζα (η)
208	Batterie (f)	Μπαταρία (η)
209	Bauwagen (m), Hütte (f)	Κοντέινερ (το), αποθήκη (η)
210	Bauzaun (m)	
211	Beil (n)	Σκεπάρνι (το)
212	Besen (m)	Σκουπίζω, σαρώνω
213	Bohrer (geologisch) (m)	Γεωτρύπανο (το)
214	Bohrmaschine (f)	Μηχάνημα γεώτρησης (το), γεωτρύπανο (το)
215	Bürste (f)	Βούρτσα (η)
216	Computer (m)	Ηλεκτρονικός υπολογιστής (ο)
217	Container (m)	Κάδος (ο)
218	Dübel (m)	Πίρος (ο)
219	Eimer (m)	Κουβάς (ο)
220	Feile (f)	Λίμα (η)
221	Flaschenöffner (m)	Ανοιχτήρι (το)
222	Flex (f), Winkelschleifer (m)	Γωνιακός τροχός (ο)
223	Fließband (n), Förderband (n)	Ατέρμονας μεταφορέας (ο)
224	Gasflasche (f)	Φιάλη πετρογκάζ (η)
225	Gurt (m)	Ιμάντας (ο)
226	Haken (m)	Σκαλιστήρι (το)
227	Hammer (m)	Σφυρί (το)
228	Handkehrer (m)	Σκουπάκι (το)
229	Handsieb (n)	Κόσκινο (το), μικρή σίτα (η)
230	Heizung (f)	Θέρμανση (η)
231	Holzplanke (f)	Σανίδα (η)
232	Kabeltrommel (f)	Μπαλαντέζα (η)
233	Kelle (f)	Μυστρί (το)
234	Kette (f)	Αλυσίδα (η)
235	Klebeband (n)	Κολλητική ταινία (η)
236	Klebstoff (m)	Κόλλα (η)
237	Knoten (m)	Κόμπος (ο)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
238	Korkenzieher (m)	Τιρμπουσόν (ο)
239	Kran (m)	Γερανός (ο)
240	Lampe (f), Strahler (m), Scheinwerfer (m)	Λάμπα (η), λαμπτήρας (ο), προβολέας (ο)
241	Leiter (f)	Σκάλα (η)
242	Luftpumpe (f)	Αντλία αέρος (η)
243	Lupe (f)	Μεγεθυντικός φακός (ο)
244	Maurerkelle (f) [groß, rechteckig]	[μεγάλο μυστρί (το)]
245	Messer (n)	Μαχαίρι (το)
246	Metalldetektor (m)	Ανιχνευτής μετάλλων (ο)
247	Minibagger (m)	Εκσκαφικό μηχάνημα (το)
248	Nagel (m)	Καρφί (το)
249	Pflaster (n), Wundschnellverband (m)	Γύψος (ο)
250	Pinsel (m)	Πινέλο (το)
251	Planierraupe (f)	
252	Pumpe (f)	Αντλία (η)
253	Radlader (m)	
254	Säge (f)	Πριόνι (το)
255	schärfen	Ξύνω (π.χ. μολύβι), Ακονίζω
256	Schaufel (f)	Φτυάρι (το)
257	Schere (f)	Ψαλίδι (το)
258	Schirm (m)	Ομπρέλα (η)
259	Schlammanlage (f)	Μηχάνημα επίπλευσης (το)
260	schleifen	Ακονίζω
261	Schloss (n)	Κλειδαριά (η)
262	Schlüssel (m)	Κλειδί (το)
263	Schraube (f)	Βίδα (η)
264	Schraubenzieher (m), Schraubendreher (m)	Κατσαβίδι (το)
265	Schubkarre (f)	Καρότσι (το)
266	Seil (n)	Σκοινί (το)
267	Sicherung (f)	Ασφάλεια (η)
268	Sieb (n)	Κόσκινο (το)/ σίτα (η)
269	Spaten (m)	Τσάπα (η)
270	Spitzhacke (f), Kreuzhacke (f)	Αξίνα (η), κασμάς (ο)
271	Spraylack (Dose) (m)	
272	Stativ (n)	Τρίποδο (το)
273	Staubsauger (m)	Ηλεκτρική σκούπα (η)
274	Steckdose (f)	Μπρίζα (η)
275	Strom (m)	(ηλεκτρικό) ρεύμα
276	Stromkabel (n), Kabel (n)	Καλώδιο (παροχής) (το)
277	Stromkasten (m)	Κιβώτο ρεύματος (το)
278	Stukkateureisen (n)	
279	Taschenlampe (f)	Φακός τσέπης (ο)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
280	Taschenmesser (n)	Σουγιάς (ο)
281	Transformator (m), Trafo (m)	Μετασχηματιστής (ο)
282	Verbandszeug (n)	
283	Verlängerungskabel (f)	Επέκταση καλωδίου (η), μπαλαντέζα (η)
284	Wasserspritze (f)	Ψεκαστήρας (ο)
285	Wiedehopfhacke (f)	
286	Winkeleisen (n)	Γωνία (η)
287	Zange (f)	Λαβίδα (η)
288	Zelt (n)	Σκηνή (η)
300	Vermessung (f)	Μέτρηση (η), αποτύπωση (η)
301	Einzeleinmessung (f)	Μεμονωμένη μέτρηση (η)
302	Fluchtstange (f)	
303	Gerätehöhe (f), Tageshöhe (f)	Ύψος συσκευής (το), ύψος ημέρας (το)
304	Höhennullpunkt (m), Höhenpunkt (m)	Μηδενικό ύψος (το), ύψος (το)
305	Holzpflöck (m)	
306	Koordinaten (f, pl)	Συντεταγμένες (οι)
307	Lattenrichter (m), Libelle (f)	
308	Lot (n)	Σύρμα (το)
309	Maßband (n), Messband (n)	Μετροταινία (η)
310	Maurerschnur (f)	Νήμα στάθμης (το)
311	messen	Μετρώ
312	Messpflöck (m)	
313	Messprotokoll (n)	Πρωτόκολλο μετρήσεων (το)
314	Messpunkt (m)	Σημείο μέτρησης (το), "σταθερο" (το)
315	Messsystem (n)	Σύστημα μέτρησης (το)
316	Nivellement (n)	Μέτρηση σημείων ύψους (η)
317	Nivellierbock (m), Dreibein (n)	Τρίποδο (το)
318	nivellieren	"Πέρνω"/ μετρώ ύψη
319	Nivelliergerät (n)	Χωροβάτης (ο)
320	Nivellierlatte (f)	
321	Nullinie (f)	Στάθμη του μηδενός (η)
322	Nullpunkt (m) (horizontal)	Σημείο μηδέν (το) (οριζόντια)
323	Ringnadel (f)	
324	Schieblehre (f)	Παχύμετρο (το), κομπάσο (το)
325	Taschenrechner (m)	Αριθμομηχανή τσέπης (η)
326	Theodolit (m)	Θεοδόλιχος (ο)
327	Totalstation (f), Tachymeter (m)	Ταχύμετρο (το), total station (το)
328	Wasserwaage (f)	Αλφάδι (το)
329	Winkelmesser (m)	Μοιρογνωμόνιο (το)
330	Winkelspiegel (m), Winkelprisma (n)	Πρισματικό κάτοπτρο (το), πρίσμα (το)
331	Zollstock (m)	Σταδία (η)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
400	Dokumentation mit Fotografieren und Zeichnen	Φωτογραφική και σχεδιαστική τεκμηρίωση (η), αρχείο φωτογραφιών και σχεδίων (το)
401	Abbildungsmaßstab (m), Maßstab (m)	Κλίμακα σχεδίου (η), κλίμακα (η)
402	Bleistift (m)	Μολύβι (το)
403	Blitzlicht (n)	Φλας (το)
404	Buntstift (m)	Έγχρωμο μολύβι (το)/ ξυλομπογιά (η)
405	Digitalisiertablett (n)	
406	Dokumentation (f)	Τεκμηρίωση (η), αρχείο δεδομένων (το)
407	Dreikant-Maßstab (m)	
408	Drucker (m)	Εκτυπωτής (ο)
409	Feldpantograph (m), Pantograph (m)	Παντογράφος (ο)
410	Film (m)	Φιλμ (το)
411	Filzstift (m) (dick)	Μαρκαδόρος (ο)
412	Foto (n)	Φωτογραφία (η)
413	Fotoapparat (m), Kamera (f)	Φωτογραφική μηχανή (η)
414	Fotogrammetrie (f)	Φωτογραμμετρία (η)
415	Fotoliste (f)	Λίστα φωτογραφιών, φωτογραφικών λήψεων (η)
416	Fotomaßstab, Maßstock (m)	Κλίμακα φωτογραφίας (η), κλίμακα (η)
417	Fototafel (f)	Πινακίδα φωτογράφησης (η)
418	Fundliste (f)	Ευρετήριο ευρημάτων (το)
419	Gesamtplan (m)	Γενική κάτοψη (η)
420	Klammer (f)	Συνδετήρας (ο)
421	kolorieren	Χρωματίζω
422	Kugelschreiber (m)	Στιλό (το)
423	Kunstlicht (n)	Τεχνητός φωτισμός (ο)
424	Lackprofil (n)	
425	Leuchttisch (m)	Φωτεινό ταμπλό σχεδίασης (το)
426	Lineal (n)	Χάρακας (ο)
427	Liste (f)	Λίστα (η)
428	Millimeterpapier (n)	Χαρτί μιλιμετρέ (το)
429	Mine (f)	Μύτη (μηχανικού) μολυβιού
430	Nordpfeil (m)	Βορράς (ο)
431	Radiergummi (m)	Γόμα (η)
432	Speicherkarte (f)	Κάρτα ψηφιακής αποθήκευσης
433	Spitzer (m)	Ξύστρα (η)
434	Tagebuch (n)	Ημερολόγιο (το)
435	Tageslicht (n)	Μελάνι (το), σινική μελάνη (η)
436	Tusche (f)	Φώς ημέρας (το)
437	Zeichenbrett, Klemmbrett (n)	Ταμπλό σχεδίου (το)
438	Zeichendreieck (n)	Τρίγωνο (το)
439	Zeichenfolie (f), Folie (f)	Διαφάνεια σχεδίου (η), αδιάσταλο χαρτί (το)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
440	Zeichenrahmen (m)	Πλαίσιο σχεδίου (το)
441	zeichnen	Σχεδιάζω
442	Zeichnung (f)	Σχέδιο (το)
443	Zirkel (m)	Διαβήτη (ο)
500	Beschreibung der Füllung, Geologie	Περιγραφή (της σύστασης) του στρώματος (η)
501	anstehender Boden (m)	"φυσικό" (το)
502	Asche (f)	Στάχτη (η)
503	Ausfällung (f)	
504	Bodenkunde (f), Pedologie (f)	Εδαφολογία (η)
505	eingeschwemmt	Αλλουβιακή απόθεση (η)
506	Feuchtboden (m)	Υγρό έδαφος (το)
507	Humus (m)	Χούμους (το), επιφανειακό στρώμα (το)
508	Kies (m)	Αμμοχάλικο (το)
509	Kolluvium (n)	Πλευρικό κώρημα (το)
510	Laufhorizont (m)	Επίπεδο δαπέδου (το)
511	Lehm (m)	Πηλόχωμα (το)
512	Mineralboden (m)	Έδαφος πλούσιο σε μεταλλικά ιχνοστοιχεία (το)
513	Sand (m)	Άμμος (η)
514	Schicht (f)	Στρώμα (το)
515	Schluff (m)	Ιλύς (η)
516	Schotter (m)	Κορήματα (τα), κώρημα (το, sing.)
517	Sediment (n), Ablagerung (f)	Ίζημα (το), απόθεση (η)
518	Siedlungsschicht (f), Kulturschicht (f)	Στρώμα κατοίκησης (το), αρχαιοφόρο στρώμα (το)
519	Sinter (m), Kalkablagerung (f)	Ασβεστιτικό πέτρωμα (το), ασβεστοποιημένη απόθεση (η)
520	Stein (m)	Λίθος (ο), πέτρα (η)
521	steinig	Πετρώδης (ο, η), πετρώδες (το)
522	Stratifizierung (f)	Διαστρωμάτωση (η)
523	Stratigraphie (f)	Στρωματογραφία
524	Ton (m)	Πηλός (ο)
525	Topographie (f)	Τοπογραφία (η)
526	verlagert	Επαναποτεθειμένος, -η, -ο
527	Verziegelung (f)	Πηλοποίηση (η)
600	Befund	Στρώμα (το), στρωματογραφική ενότητα (η)
601	Ausbruch (m), Mauerausbruch (m)	
602	Baumwurf (m)	
603	Bodendenkmal (n)	Μνημείο (το)
604	Brandgrab (n)	Καύση (η)
605	Bruchsteinmauer (f)	Τοίχος από λογάδες λίθους (ο)
606	Brunnen (m)	Φρέαρ (το), πηγάδι (το)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
607	Depot (n), Hortfund (m)	Αποθέτης (ο), θησαυρός (ο)
608	Estrich (m)	Πηλοκονίαμα (το)
609	Feuerstelle (f)	πυρά (η), ίχνος καύσης (το)
610	Fundament (n)	Θεμέλιο (το)
611	Grab (n)	Τάφος (ο)
612	Graben (m)	Τάφρος (ο)
613	Grabhügel (m)	Τύμβος (ο)
614	Grube (f)	Λάκκος (ο)
615	Hausgrundriss (m)	Κάτοψη οικίας (η)
616	Höhle (f)	Σπήλαιο (το), σπηλιά (η)
617	Keller (m)	Κελάρι (το), υπόγειο (το)
618	Körpergrab (n)	Ενταφιασμός (ο)
619	Lehmziegel (m)	Ωμή πλίνθος (η)
620	Mauer (f)	Τοίχος (ο)
621	nicht anthropogen	Μη ανθρωπογενής (m, f), -ες (n)
622	Ofen (m)	Κλίβανος (ο), φούρνος (ο)
623	Orientierung (f), Ausrichtung (f)	Προσανατολισμός (ο)
624	Pfostengrube (f), Pfostenloch (n), Pfostenstellung (f)	Οπή πασσάλου/πασαλόπηξης (η), πασαλόπηκτη κατασκευή (η), διάταξη πασσάλων (η)
625	Pfostenstandspur (f)	Ίχνος πασσάλου (το)
626	Quelle (f)	Πηγή (η)
627	rezent, modern	Πρόσφατος, -η,-ο, σύγχρονος, -η, -ο
628	Siedlung (f)	Οικισμός (ο)
629	Skelett (n)	Σκελετός (ο)
630	Störung (f)	Διαταραχή (η), (στρωματογραφική) ανωμαλία (η)
631	Straße (f)	Οδός (η), δρόμος (ο)
632	Tiergang (m)	
633	überschneiden	Συμπίπτω, διατέμνω
634	Verfärbung (f)	Αποχρωματισμός (ο), ξεθώριασμα (το)
635	Verfüllung (f)	Επίχωση (η), μπάζωμα (το)
636	Wall (m)	Ανάχωμα (το)
637	Wasserleitung (f)	Δεξαμενή (η), κινστέρνα (η), ταμιευτήρας (ο)
638	Zisterne (f)	Υδραγωγείο (το)
700	Funde und Verpackung	Ευρήματα και συσκευασία
701	Artefakt (n)	Τέχνηργο (το)
702	Bernstein (m)	Ήλεκτρο (το), κεχριμπάρι (το)
703	Blei (n)	Μόλυβδος (ο)
704	Bronze (f)	Χαλκός (ο)
705	Bruchstein (m)	Λογάς λίθος (ο)
706	Dachziegel (m)	Κέραμος (η), κεραμίδι (το)
707	Datenbank (f)	Βάση δεδομένων (η)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
708	Eisen (n)	Σίδηρος (ο)
709	Elfenbein (n)	Ελεφαντόδοντο (το), ελεφαντοστό (το)
710	Felsgestein (n)	Πέτρωμα (το)
711	Feuerstein (m), Silex (m)	Πυριτόλιθος (ο), τσακμακόπετρα (η)
712	Fibel (f)	Πόρπη (η)
713	Fund (m)	Εύρημα (το)
714	Fundkiste (f)	Κιβώτιο ευρημάτων (το)
715	Fundschantel (f)	Κουτί ευρημάτων (το)
716	Fundtüte (f)	Σακούλα (ευρημάτων) (η)
717	Fundzettel (m)	Καρτελάκι (ευρημάτων) (το)
718	Gefäß (n)	Αγγείο (το)
719	Geweih (n)	Κέρας (το)
720	Glas (n)	Γυαλί (το)
721	Gold (n)	Χρυσός (ο)
722	Gummiband (n)	Ελαστικός επίδεσμος (ο), ελαστική ταινία
723	Holz (n)	Ξύλο (το)
724	Holzkohle (f)	Ξυλάνθρακας (ο), κάρβουνο (το)
725	Horn (n)	Κέρας (το)
726	Hüttenlehm (m)	Λασποεπίχρισμα (το)
727	Keramik (f)	Κεραμική (η)
728	Klarlack (m)	
729	Knochen (m)	Οστό (το), κόκκαλο (το)
730	Leder (n)	Δέρμα (το)
731	Magazin (n)	Αποθήκη (η)
732	Metall (n)	Μέταλλο (το)
733	Mörtel (m)	Ασβεστοκονίαμα (το)
734	Münze (f)	Νόμισμα (το)
735	organisches Material (n)	Οργανική ύλη (το)
736	Rotlehm (m), Brandlehm (m)	Ερυθρά άργιλος (η), πηλός (ο)
737	Scherbe (f)	Όστρακο (το), θραύσμα (το)
738	Schlacke (f)	Σκωρία (η)
739	Silber (n)	Άργυρος (ο), ασήμι (το)
740	Streufund (m)	Ασπρωματογράφητο εύρημα (το)
741	Textil (n)	Ύφασμα (το)
742	Verpackung (f)	Συσκευασία (η)
743	Verzierung (f)	Διακόσμηση (η)
744	Wandputz (m)	Επίχρισμα τοίχου (το), στόκκος (ο)
745	Werkstein (m), Haustein (m)	Οικοδομικός λίθος (ο), ξεστός λίθος (ο)
746	Ziegelstein (m)	Οπτόπλινθος (η), οπτή πλίνθος (η), τούβλο (το)
800	Kleidung (f)	Ενδυμασία (η)
801	Handschuhe (m, pl)	Γάντια (τα), Γάντι, (το, sing.)
802	Helm (m)	Κράνος ασφαλείας (το)

GRABUNG e.V. - Grabungstechnisches Wörterbuch		
Nr.	Deutsch	Griechisch
803	Knieschoner (m, pl)	Επιγονατίδα (η)
804	Regenhose (f)	Αδιάβροχο παντελόνι (το)
805	Regenjacke (f)	Αδιάβροχο (το), άνορακ (το)
806	Sicherheitsschuhe (m, pl)	Προστατευτικά παπούτσια (τα)
807	Stiefel (m)	Μπότες (οι), γαλότσες (οι)
900	Berufsbezeichnungen	Επαγγέλματα
901	Arbeiter (m), Arbeiterin (f)	Εργάτης (ο), εργάτρια (η)
902	Archäologe (m), Archäologin (f)	Αρχαιολόγος (ο, η)
903	Ehrenamtlicher (m), Ehrenamtliche (f), Hobbyarchäologe (m), Hobbyarchäologin (f)	Επίτιμος (ο), επίτιμη (η), Ερασιτέχνης αρχαιολόγος (ο,η)
904	Gehilfe (m), Gehilfin (f), Grabungshelfer (m), Helfer (m)	Βοηθός (ο, η), βοηθός ανασκαφής (ο, η)
905	Geologe (m), Geologin (f)	Γεωλόγος (ο, η)
906	Grabungsleiter (m), Grabungsleiterin (f)	Προϊστάμενος/Διευθυντής ανασκαφής (ο), προϊσταμένη/διευθύντρια ανασκαφής (η)
907	Grabungstechniker (m), Grabungstechnikerin (f)	Τεχνίτης ανασκαφών (ο), τεχνήτρια ανασκαφών (η)
908	Konservator (m), Konservatorin (f)	Συντηρητής (ο), συντηρήτρια (η)
909	Praktikant (m), Praktikantin (f)	Ασκούμενος (ο), ασκούμενη (η)
910	Restaurator (m), Restauratorin (f)	Συντηρητής (ο), συντηρήτρια (η)
911	Schnittleiter (m)	Υπεύθυνος τομής (ο)
912	Student (m), Studentin (f)	Φοιτητής (ο), φοιτήτρια (η)
913	Vermessungstechniker (m), Vermessungstechnikerin (f)	Τοπογράφος (ο, η)
914	Volontär (m), Volontärin (f)	Εθελοντής (ο), εθελόντρια (η)
915	Vorarbeiter (m), Vorarbeiterin (f)	Αρχιεργάτης (ο), αρχιεργάτρια (η)
916	Zeichner (m), Zeichnerin (f)	Σχεδιαστής (ο), σχεδιάστρια (η)
998	Stand: 13.08.2008	Stand: 10.02.2009
999	Red.: Jens Berthold, Grabung e. V.	Übers.: Dimitris Grigoropoulos